

607007-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Refrigerators and freezers – Gemeinschaftskühlschränke

OJ S 170/2026 03/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Freistaat Bayern, vertreten durch die Justizvollzugsanstalt St. Georgen-Bayreuth

R-phost: zevest@jv.bayern.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Gemeinschaftskühlschränke

Cur síos: Beschaffung von Gemeinschaftskühlschränken mit 10 und 12 Fächern für Bayerische Justizvollzugsanstalten.

Aitheantóir an nós imeachta: f7bedf92-ca06-476f-9084-529c5e60fce2

Aitheantóir inmheánach: 2026JST000002

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 39711100 Refrigerators and freezers

Aicmiú breise (cpv): 39711130 Refrigerators

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Aichach und weitere Justizvollzugsanstalten in Bayern

Cód poist: 86551

Foroinn tíre (NUTS): Aichach-Friedberg (DE275)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV. Ausschlussgrund nach Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (Eigenerklärung): Der / die Bewerber/ Bieter gehört / gehören nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833 /2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der

Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, genannten Personen oder Unternehmen, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen, a. durch die russische Staatsangehörigkeit des Bewerbers/Bieters oder die Niederlassung des Bewerbers / Bieters in Russland, b. durch die Beteiligung einer natürlichen Person oder eines Unternehmens, auf die eines der Kriterien nach Buchstabe a zutrifft, am Bewerber / Bieter über das Halten von Anteilen im Umfang von mehr als 50 %, c. durch das Handeln der Bewerber / Bieter im Namen oder auf Anweisung von Personen oder Unternehmen, auf die die Kriterien der Buchstaben a und / oder b zutrifft. Es wird bestätigt, dass die am Auftrag beteiligten Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, ebenfalls nicht zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören. Es wird bestätigt und sichergestellt, dass auch während der Vertragslaufzeit keine als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises in Anspruch genommen werden, beteiligten Unternehmen eingesetzt werden, die zu dem in der Vorschrift genannten Personenkreis mit einem Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift gehören und auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Gemeinschaftskühlschränke

Cur síos: Beschaffung von Gemeinschaftskühlschränken mit 10 und 12 Fächern für Bayerische Justizvollzugsanstalten.

Aitheantóir inmheánach: 600f61d7-538b-400e-bd33-4d7a77a6ea76

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 39711100 Refrigerators and freezers

Aicmiú breise (cpv): 39711130 Refrigerators

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Aichach und weitere Justizvollzugsanstalten in Bayern

Cód poist: 86551

Foroinn tíre (NUTS): Aichach-Friedberg (DE275)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit wird ein Jahresumsatz von mindestens 500.000 Euro (netto) je Jahr in den letzten beiden abgeschlossenen Geschäftsjahren gefordert. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung in Form der Eintragung der geforderten Angaben im Vergabesystem (Abschnitt Eignungskriterien bei den Nummern 1.1.2 bis 1.1.4) mit der Abgabe des Angebots.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung: Spätestens zu Beginn der Auftragsausführung und mindestens bis zum Abschluss des Auftrags muss eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung bei einem oder mehreren in der EU niedergelassenen Versicherungsunternehmen mit den folgenden Mindestdeckungssummen pro Jahr bestehen und aufrecht erhalten werden. Mindestdeckungssummen pro Jahr für Personenschäden 1.000.000 € Sachschäden 1.000.000 € Der Versicherungsnachweis (Versicherungsschein oder Bestätigung des Versicherers) wird auf Verlangen des Auftraggebers bzw. der Vergabestelle jedenfalls vor Beginn der Auftragsausführung vorgelegt.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestanforderung: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit wird der Nachweis und die Darstellung mindestens einer geeigneten Referenzleistung im Bereich der Lieferung von Elektroartikeln (Haushaltsgroßgeräte, Küchengroßgeräte, z. B. Kühlschränke, Herde, u. Ä.), die über die Abgabe/den Verkauf an Privathaushalte und haushaltsübliche Mengen hinausgeht, aus den letzten drei Jahren (beginnend ab August 2023) gefordert. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung in Form der geforderten Angaben im Vergabesystem (Abschnitt Eignungskriterien bei den Nummern 2.1.1 bis 2.1.4) mit Abgabe des Angebots.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 15/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/4937b986-1302-4209-becd-6a28fe60b9e4>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/4937b986-1302-4209-becd-6a28fe60b9e4>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 02/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 59 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Die Fristen für die Einlegung eines

Nachprüfungsantrags richten sich nach § 160 Abs. 3 GWB. Dieser lautet: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder

Beschwerderechts gemäß § 180 Abs. 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1

Satz 2 bleibt unberührt.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Zentrale Vergabestelle des bayerischen Justizvollzugs

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Zentrale Vergabestelle des bayerischen Justizvollzugs

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Freistaat Bayern, vertreten durch die Justizvollzugsanstalt St. Georgen-Bayreuth

Uimhir chlárúcháin: f8b7ee86-71d7-480b-8f8f-04a4d9005bc4

Seoladh poist: Markgrafenallee 49

Baile: Bayreuth

Cód poist: 95448

Foroinn tíre (NUTS): Bayreuth, Kreisfreie Stadt (DE242)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zevest@jv.bayern.de

Teil.: 090907060

Seoladh idirlín: <https://www.auftraege.bayern.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: d909629c-b7ea-4afa-acf6-a8b05556708c

Seoladh poist: Maximilianstr. 39

Baile: München

Cód poist: 80539

Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Teil.: +49 8921762411

Facs: +49 8921762847

Seoladh idirlín: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Zentrale Vergabestelle des bayerischen Justizvollzugs

Uimhir chlárúcháin: 2a623817-d560-430b-bf9f-9d5960e91723

Seoladh poist: Marxheimer Str. 2

Baile: Niederschönenfeld

Cód poist: 86694

Foroinn tíre (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: zevest@jv.bayern.de

Teil.: +49 90907060

Seoladh idirlín: <https://www.auftraege.bayern.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: ff6cb2d9-ba21-4dcc-ae4d-cf9e74d249cc - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 01/09/2026 15:00:40 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 607007-2026
Uimhir eagráin IO S: 170/2026
Dáta foilsithe: 03/09/2026